



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/1994/5/Add.46
9 de julio de 1994
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

**NOTA VERBAL DE FECHA 8 DE JULIO DE 1994 DIRIGIDA AL PRESIDENTE
DEL CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL SECRETARIO GENERAL**

El Secretario General de las Naciones Unidas saluda atentamente al Presidente del Consejo de Seguridad y, de conformidad con el párrafo 8 de la resolución 816 (1993) del Consejo de Seguridad, tiene el honor de señalar a su atención información adicional recibida de la Fuerza de Protección de las Naciones Unidas (UNPROFOR) sobre presuntas violaciones de la prohibición de efectuar vuelos en el espacio aéreo de Bosnia y Herzegovina.

Entre el 5 y el 7 de julio de 1994 en el espacio aéreo de Bosnia y Herzegovina hubo, al parecer, 10 vuelos de aviones o helicópteros que no estaban exentos de la prohibición establecida en el párrafo 1 de la resolución 816 (1993) ni habían sido autorizados por la UNPROFOR de conformidad con el párrafo 2 de esa resolución. Los pormenores del itinerario de dichos vuelos en el período que abarca este informe figuran en el anexo a la presente nota verbal.

Sírvase tomar nota de que el número total de vuelos que se informó en la nota verbal S/1994/5/Add.45 debería haber dicho 1.770.

El número total de vuelos considerados presuntas violaciones asciende actualmente a 1.780.

ANEXO

Información sobre vuelos realizados en el espacio aéreo de Bosnia y Herzegovina
sin autorización de la Fuerza de Protección de las Naciones Unidas

(5 a 7 de julio de 1994)

Número de orden	Fecha	Comienzo	Terminación	Observaciones	Dirección, altura y velocidad
1793	5 de julio	9.40	9.41	Personal de la UNPROFOR observó un helicóptero MI-8 blanco con una banda azul que volaba sobre Zenica. El vuelo no autorizado de este helicóptero tuvo lugar en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Norte Baja Lenta
1794	5 de julio	13.20	13.21	Personal de la UNPROFOR observó un helicóptero MI-8 blanco con una banda azul y emblemas en forma de cruz roja que aterrizaba en Zenica. El vuelo no autorizado de este helicóptero tuvo lugar en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Noroeste Baja Lenta
1795	6 de julio	7.12	9.15	El vuelo comenzó como un vuelo autorizado de evacuación médica, pero incurrió en violación cuando transportó a seis pasajeros no autorizados (cuatro técnicos de televisión y dos reporteros) de Posusje a Vitez. El vuelo no autorizado de este helicóptero tuvo lugar en una zona controlada por croatas de Bosnia.	Nordeste Baja Lenta
1796	6 de julio	9.40	9.41	Personal de la UNPROFOR observó un helicóptero MI-8 blanco con bandas azules y emblemas en forma de cruz roja que despegaba a 12 kilómetros al sudeste de Vitez. El vuelo no autorizado de este helicóptero tuvo lugar en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Sudeste Baja Lenta
1797	7 de julio	3.30	3.34	Un avión caza de la OTAN estableció contacto visual con un helicóptero MI-8, blanco con bandas azules a 40 kilómetros al este de Zenica. Se enviaron mensajes de advertencia y el helicóptero aterrizó. El vuelo no autorizado de este helicóptero tuvo lugar en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Noroeste 3.000 pies Lenta
1798	7 de julio	8.43	8.44	Personal de la UNPROFOR observó un Gazelle verde sin insignias que volaba sobre Brcko. El vuelo no autorizado de este helicóptero tuvo lugar en una zona controlada por serbios de Bosnia.	Oeste Baja Lenta

Número de orden	Fecha	Comienzo	Terminación	Observaciones	Dirección, altura y velocidad
1799	7 de julio	10.00	10.30	Un avión de la UNPROFOR observó un helicóptero MI-8 blanco en tierra en Kanensko, a 38 kilómetros al sudoeste de Tuzla, a las 10.00 horas y observó que este helicóptero efectuaba un vuelo a las 10.30 horas. El vuelo no autorizado de este helicóptero tuvo lugar en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este, nordeste Desconocida Lenta
1800	7 de julio	14.01	16.55	El vuelo comenzó como un vuelo especial aprobado para transportar funcionarios del Gobierno de Croacia a Nova Bila. Durante el vuelo, el Consejo de Defensa Croata solicitó y recibió autorización para efectuar de inmediato una escala en Prozor. El helicóptero partió de Nova Bila, pero nunca llegó a Prozor, y 2 horas y 54 minutos después aterrizó finalmente en Split, su destino final. El vuelo no autorizado de este helicóptero tuvo lugar en una zona controlada por croatas de Bosnia.	Varias Baja Lenta
1801	7 de julio	14.15	14.16	Personal de la UNPROFOR observó un helicóptero MI-8 que volaba sobre Santic, a 5 kilómetros al sudeste de Vitez. El vuelo no autorizado de este helicóptero tuvo lugar en una zona controlada por croatas de Bosnia.	Noroeste Baja Lenta
1802	7 de julio	15.30	15.31	Personal de la UNPROFOR observó un helicóptero MI-8 camuflado, con emblemas en forma de cruz roja, que volaba sobre Krupa a 11 kilómetros al noroeste de Gornji Vakuf. El vuelo no autorizado de este helicóptero tuvo lugar en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Sur Baja Lenta

.....